



The Story of The Chinese Bamboo Tree

English Transcript	Tradução
Like any plant, to flourish the Chinese Bamboo Tree requires nurturing: water, fertile soil, sunshine.	Como qualquer planta, para florescer o bambu chinês requer cuidados: água, solo fértil, sol.
In the first year, there are no visible signs of activity or development.	No primeiro ano, não há sinais visíveis de atividade ou desenvolvimento.
In the second year, again, no growth above the soil.	No segundo ano, novamente, nenhum crescimento acima do solo.
And the third and fourth, still no signs.	E o terceiro e quarto, ainda sem sinais.
Patience is tested and we begin to wonder if our efforts will ever be rewarded.	A paciência é testada e começamos a nos perguntar se nossos esforços serão recompensados.
Finally in the fifth year - voila!	Finalmente no quinto ano - voilá!
There is growth ... and what growth it is!	Há crescimento... e que crescimento!
The Chinese Bamboo Tree grows 80 feet (nearly 30m) in just six weeks!	A árvore de bambu chinesa cresce 80 pés (quase 30m) em apenas seis semanas!
So the question is: Does the Chinese Bamboo Tree really grow 80 feet in six weeks?	Então a pergunta é: a árvore de bambu chinesa realmente cresce 80 pés em seis semanas?
Did it lie dormant for four years only to grow exponentially in the fifth?	Ficou adormecida por quatro anos apenas para crescer exponencialmente no quinto?
Or, was the little tree growing underground, developing a root system and a stable base strong enough to support its potential for outward growth in the fifth year and beyond?	Ou a pequena árvore estava crescendo no subsolo, desenvolvendo um sistema radicular e uma base estável forte o suficiente para sustentar seu potencial de crescimento externo no quinto ano e além?
If the tree had not developed a strong unseen foundation, it could not have sustained its life as it grew.	Se a árvore não tivesse desenvolvido um forte alicerce invisível, não poderia ter sustentado sua vida enquanto crescia.
Just as a house needs to have a strong foundation to survive.	Assim como uma casa precisa ter uma base sólida para sobreviver.
The same principle is true for people, success and your speaking career.	O mesmo princípio vale para pessoas, sucesso e sua carreira de orador.
People, toil towards their dreams and goals, building strong character while overcoming adversity and challenge, grow the strong internal foundation to handle success, while those who chase the "quick buck" are unable to sustain unearned sudden wealth.	As pessoas, ao labutar em direção aos seus sonhos e objetivos, ao construir um caráter forte enquanto superam as adversidades e os desafios, desenvolvem a base interna forte para lidar com o sucesso, enquanto aqueles que perseguem o "dinheiro rápido" são incapazes de sustentar a riqueza repentina imerecida.
Remember the old saying: "Out of adversity comes opportunity."	Lembre-se do velho ditado: "Da adversidade vem a oportunidade."
Had the farmer dug up his little seed every year to see if it was growing, he would have stunted the Chinese Bamboo tree's growth as surely as a fledgling bird is doomed if it is freed from its struggle of breaking through the shell prematurely.	Se o agricultor tivesse desenterrado sua sementinha todos os anos para ver se estava crescendo, ele teria atrofiado o crescimento da árvore de bambu chinês tão certo quanto um passarinho estará condenado se for libertado de sua luta de romper a casca prematuramente.
The struggle in the egg is what gives the little bird the strength to grow and flourish, just as tension against muscles	A luta no ovo é o que dá ao passarinho a força para crescer e florescer, assim como a tensão contra os músculos enquanto nos exercitamos fortalece



English Transcript	Tradução
as we exercise strengthen our muscles, while muscles left alone will soon atrophy.	nossos músculos, enquanto os músculos que não exercitamos logo se atrofiam.
The Chinese Bamboo Tree is a perfect parable to our own experience with personal growth and change.	A árvore de bambu chinesa é uma parábola perfeita para nossa própria experiência de crescimento e mudança pessoal.
And change is never easy.	E mudar nunca é fácil.
Often, signs of progress are slow, frustrating and unrewarding at times.	Muitas vezes, os sinais de progresso são lentos, frustrantes e às vezes pouco recompensadores.
But it is so worth it ... especially if we can be patient and persistent.	Mas vale muito a pena... especialmente se conseguirmos ser pacientes e persistentes.



Contagem de palavras

A tabela abaixo exhibe as palavras encontradas neste texto, bem como o número de vezes em que aparecem.

Veja também: [Para que serve esta tabela?](#)

Freq.	Palavra	Freq.	Palavra	Freq.	Palavra
25	the	14	and	11	to
11	is	8	it	8	in
7	a	6	tree	6	growth
6	as	5	year	5	strong
5	if	5	chinese	5	bamboo
4	of	4	grow	3	while
3	we	3	signs	3	our
3	no	3	muscles	3	little
3	just	3	its	3	have
3	foundation	3	for	3	fifth
3	are	2	will	2	what
2	weeks	2	was	2	there
2	success	2	struggle	2	soil
2	so	2	six	2	people
2	or	2	not	2	had
2	growing	2	flourish	2	feet
2	change	2	bird	2	be
2	adversity	1	your	1	years
1	would	1	worth	1	wonder
1	with	1	who	1	wealth
1	water	1	voila	1	visible
1	up	1	unseen	1	unrewarding
1	unearned	1	underground	1	unable
1	true	1	tree's	1	towards
1	toil	1	times	1	through
1	those	1	third	1	their
1	tested	1	tension	1	system
1	sustained	1	sustain	1	survive
1	surely	1	support	1	sunshine
1	sudden	1	stunted	1	strengthen
1	strength	1	still	1	stable
1	speaking	1	soon	1	slow
1	shell	1	seed	1	see
1	second	1	saying	1	same
1	root	1	rewarded	1	requires
1	remember	1	really	1	quick
1	question	1	progress	1	principle
1	prematurely	1	potential	1	plant
1	personal	1	persistent	1	perfect
1	patient	1	patience	1	parable



Freq.	Palavra	Freq.	Palavra	Freq.	Palavra
1	own	1	overcoming	1	outward
1	out	1	opportunity	1	only
1	old	1	often	1	nurturing
1	never	1	needs	1	nearly
1	m	1	like	1	life
1	lie	1	left	1	internal
1	house	1	his	1	he
1	handle	1	grows	1	grew
1	goals	1	gives	1	frustrating
1	from	1	freed	1	fourth
1	four	1	fledgling	1	first
1	finally	1	fertile	1	farmer
1	exponentially	1	experience	1	exercise
1	every	1	ever	1	especially
1	enough	1	egg	1	efforts
1	easy	1	dug	1	dreams
1	dormant	1	doomed	1	does
1	did	1	development	1	developing
1	developed	1	could	1	comes
1	chase	1	character	1	challenge
1	career	1	can	1	but
1	building	1	buck	1	breaking
1	beyond	1	begin	1	base
1	atrophy	1	at	1	any
1	alone	1	against	1	again
1	activity	1	above		

